

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 22 (1968)

**Heft:** 7: Forschungs- und Industriebauten = Bâtiments industriels et de recherches = Research centres and industrial plants

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

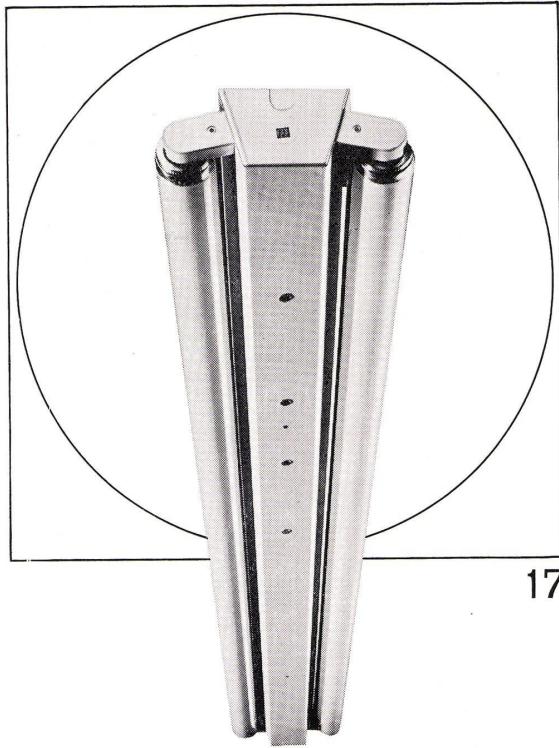


## Schalker Glasbausteine

Lichtdurchlässig, isolierend, schalldämmend, hygienisch, wetterbeständig, lange Lebensdauer. — Wir versetzen mit eigenen, speziell geschulten Fachkräften.

**glas obrist luzern**

F. J. Obrist Söhne AG  
Reußeninsel, Luzern, Telefon 041/211 01



17

Ob Werkstatt oder Büro, ob Schulzimmer oder Bastelraum, ob Verkehrsweg, Tunnel oder Sportplatz, immer muss deren Beleuchtung den Erfordernissen angepasst sein. Zweckmässige, blendungsfreie und ausreichende Beleuchtung soll vermittelt werden durch formal gut gestaltete, allen technischen Anforderungen genügende Leuchten. Bei Entwurf, Konstruktion und Fabrikation werden all diese Gesichtspunkte berücksichtigt — darum wählen Sie vorteilhaft Produkte der BAG Turgi.

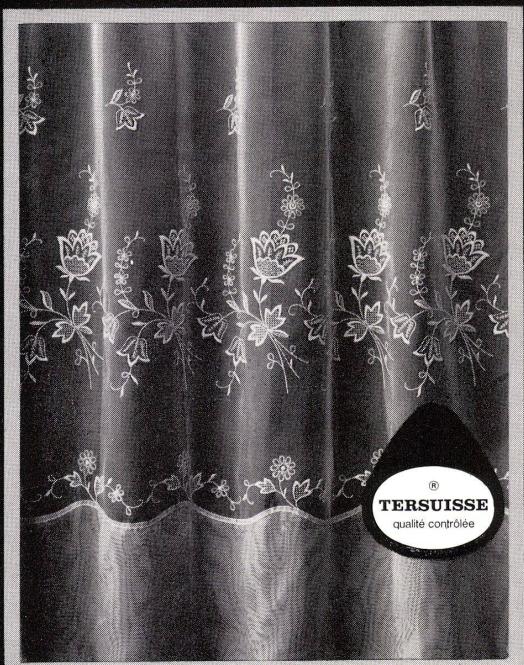
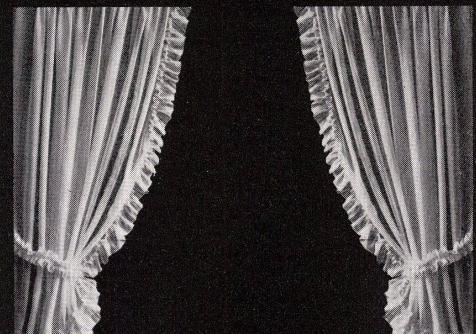
**BAG TURGI**

BAG Bronzewarenfabrik AG 5300 Turgi  
Telefon 056/31111  
Ausstellungs- und Verkaufsäume:  
8023 Zürich, Konradstrasse 58  
Telefon 051/445844  
8023 Zürich, Pelikanstrasse 5  
nähe Bahnhofstrasse  
Telefon 051/257343

pflegeleichte Vorhänge aus  
der Schoop/TERSUISSE-  
Kollektion

**Schoop TERSUISSE**

erhältlich  
in guten Fachgeschäften.



100 JAHRE  
**Schoop**  
Engros Schauräume in  
Zürich Basel Bern Lugano  
Lausanne Wien

Bauen als zweitgrößte Industrie nach der Ernährung gehört zu den drei großen Industrien Bau, Bergbau, Ackerbau, denen es bisher nicht oder nur teilweise gelungen ist, an dem größten wirtschaftlichen Boom, den die Welt jemals hatte, zu partizipieren. Das Bauen ist weltweit gesehen, ein Wirtschaftszweig mit katastrophaler Unterproduktion bei ständig steigenden Kosten.

Der Preis ist die Akkumulation von Löhnen, die Senkung des Lohnanteils ist im Bauen nur gering, die Vorfabrication betrifft fast nur den Rohbau, der Rohbau stellt nur etwa 40% der Bau summe dar. Zielvorstellung muß sein, bis zu 100% der Leistungen im industriellen Fertigungsprozeß zu erbringen. Die heutigen Ansätze zur sogenannten Industrialisierung sind über eine Teilvorfertigung für kleine Serien nicht hinausgekommen, Kostenmin derungen sind praktisch nicht erreicht worden.

Industrialisierung ist der Prozeß, Leistungen des Menschen der Maschine zu übertragen. Gerade dies ist im Bauen nur teilweise gelungen. Es ist bislang nicht verstanden worden, daß erst in zweiter Linie eine technologische, vorab aber eine strategische Aufgabe vorliegt. Bedingung der Industrialisation ist ein großer Markt. Diese Märkte sind vorhanden, sie sind aber nicht erreichbar mit den heutigen Methoden.

Der Markt ist erstens geographisch erweiterbar durch bessere Transportabilität, also durch leichtere und packbare Produkte oder Systeme.

Der Markt ist zweitens erweiterbar durch möglichst vielseitig verwend bare, also anpassungsfähige, also neutrale Produkte oder Systeme.

Der Erfolg zum Beispiel des Ziegel steines ist auf seine Neutralität zurückzuführen. Einmal fertigt jeder Produzent nach dem gleichen Maß system, zweitens gibt es keinen Spezial schulbau ziegelstein oder Spezial krankenhaus ziegelstein. Sein Miß erfolg allerdings wird der hohe Lohn anteil bei der Verarbeitung sein.

Diese Regel der Neutralität ist ver gessen worden: Heute entwickelt man Wohnbausysteme, Schulbausysteme, Krankenhaus systeme, Altersheimsysteme, weiterhin entwickeln gleichermaßen Estiot und Brockhouse und Catalog und Herr Architekt Meier. Auf diese Weise erreicht jede Partei für jedes System mit einiger Sicherheit minimale Serien und maximale Kosten. Wir brauchen also:

ein möglichst weltweit akzeptiertes Maßsystem; eine Anstrengung jenseits des Wett bewerbs, also als staatliche oder ge nossenschaftliche Leistung die Inte gration aller Bauprodukte und Bau prozesse.

Das führt zu einem offenen, neutralen Universalbausystem, in das sämtliche Teilprodukte, Subsysteme und Sub subsysteme integriert, systematisiert, maßkoordiniert, klassifiziert und katalogisiert sind. Ein solches universelles, neutrales, äußerst komplexes, variabiles System ist so offen, daß es kaum städtebauliche Festlegungen impliziert, das heißt in Dichte, Mischung, Anordnung, Nutzungsart, Material frei ist.

Dieses Universal system die Makromaterie des Bauens, ist ständig änderbar, erweiterbar, verbessbar, regenerierbar.

Dieses Universal system garantierte durch maximale Anpassungsfähigkeit, durch Varietät, große Serien; erst die großen Serien ermöglichen kostspie

lige Entwicklungen, Prüfungen, Proto typen, Nullserien; Verbesserung oder Ersatz für jeden Teil, jedes System, jedes Subsystem, jedes Subsub system.

Die großen Serien schaffen überhaupt erst die Voraussetzung für moderne Produktionsmethoden, für steigende Produktivität bei sinkenden Kosten. Das Universalsystem findet seinen Niederschlag in einem offenen Kata logwerk, das nicht nur eine Sammlung, sondern ein System von Daten, das das große Speicherwerk der Erfah rungen ist.

Erst definierte Produkte erlauben definierte Preise, definierte Lieferzeiten, definierte Bauabwicklung, Kosten kontrolle.

Hier stoßen wir offenbar an die Grenzen dieser Wirtschaftsordnung, deren Antrieb und Ziel nicht das Gemeinwohl, sondern die Profitmaximierung einzelner Gruppen ist. Dennoch brauchte ein solches Universalsystem das hier gegebene Wirtschaftssystem nicht in Frage zu stellen, da der einzelne Produzent ein aus freien Stücken mit anderen Produzenten konkurrierender Lieferant von Teilsystemen oder Systemteilen wäre, der die Mög lichkeit hätte, eigene Entwicklungen zur Verbesserung des Systems oder seiner eigenen Absatzsituation dem System einzufügen.

Das Universalsystem wäre anfangs ein Markt, später der Markt der Bau industrie.

Ich fasse zusammen: Der Bedarf übersteigt alle traditionellen Vorstellungen. Er kann nur durch den Einsatz der Maschine, durch Industrialisierung, gedeckt werden. Neue Denkweisen in Planung und Entwick lung müssen aus dem Bau ein voll industrialisierbares Produkt machen. Ich habe das eine humanitäre Aufgabe genannt. Ich habe Verständnis dafür, daß eine Anstrengung für Gemeinnützigkeit taube Ohren findet, doch bietet dieser stabile Zukunfts markt so enorme Chancen für Be schäftigung, Export, sogar Profit, daß die Schwerhörigkeit von Staat und Industrie schwer zu verstehen ist.

#### Tagung der Internationalen Modulargruppe

Vom 23. bis 25. April tagten in Zürich das technische Komitee und der Redaktionsausschuß der Internationalen Modulargruppe in gemeinsamer Sitzung unter dem Vorsitz von Architekt L. Bergwall, Stockholm. An der Tagung waren Mitglieder aus zwölf europäischen und außereuropäischen Ländern vertreten.

Die Internationale Modulargruppe befaßt sich mit der Weiterentwicklung der theoretischen Grundlagen der Maßordnung im Hochbau, einer Rationalisierungsmaßnahme, der von Jahr zu Jahr mehr Bedeutung zukommt.

Die Tagung wurde von der Schweizerischen Zentralstelle für Baurationalisierung organisiert und in den Lokalen des Schweizerischen Baumeister verbandes durchgeführt; sie schloß mit einem Bankett unter dem Ehrenpräsi dium des Delegierten für Wohnungs bau, Ingenieur Fritz Berger.